

BUND DER SELBSTÄNDIGEN

Stadtverband Eppelheim e.V.
www.bds-eppelheim.de



Eppelheim aktuell

*Schöner Standort Eppelheim -
hier finden Sie, was Sie suchen!*

Nr. 8 – Juni 2006

Parksituation in Eppelheim

Die Parkplatzsuche in Eppelheim ist manchmal sehr nervig und bringt außerdem auch noch Ärger mit sich, spätestens wenn man zu seinem Fahrzeug zurückkommt und ein Strafzettel vom Ordnungsamt hinter dem Scheibenwischer klemmt. Zugegeben, auf den ersten Blick könnte man meinen, dass die Knöllchen nur dazu dienen die Stadtkasse zu füllen, dem ist aber nicht so. Die Stadt baute 2 Parkhäuser in denen man zu sehr günstigen Tarifen sein Auto abstellen kann (Parkhaus Rudolf-Wild-Halle und Parkhaus Spitalstraße). Weiterhin ist das Parken auf dem Marktplatz, in der Wasserturmstraße, sowie in verschiedenen anderen, dem Ortskern nahen Straßen, mit Parkscheibe zeitlich begrenzt, kostenfrei erlaubt. In allen, dem Ortskern weiter entfernten Straßen, besteht, wenn es die bauliche Situation erlaubt, nur wenige Einschränkungen was das Parken betrifft.



Achten sollte man natürlich darauf, dass das Fahrzeug immer mit vier Rädern auf der Straße steht. Das Parken auf dem Gehweg ist grundsätzlich verboten, es sei den es ist durch Schilder ausdrücklich erlaubt. Diese Regelung entspricht der Straßenverkehrsordnung und macht auch Sinn, da Mütter/Väter mit Kinderwagen Platz brauchen und die Fahrzeuge beim Vorbeigehen mit den Kinderwägen nicht verkratzt bzw. beschädigt werden sollen.

Für die Kurzparkler in der Hauptstraße zwischen Waberbau und Scheffelstraße wird eine Parkdauer von maximal 15 Minuten von der Stadt toleriert. Sollte man länger in der Stadt zu tun haben ist es allemal zumutbar in eines der oben genannten Parkhäuser zu fahren.

Damit gibt man den Kurzparkern, die wirklich nur mal schnell ihr Auto abstellen, um auf die Bank zu gehen oder sich eine Zeitung zu kaufen, die Möglichkeit dies ohne Strafzettel zu tun.

Auch hier gilt wie so oft im Leben mit etwas vorausschauendem Handeln und etwas gegenseitiger Rücksicht, auch was das Parken betrifft, haben wir es alle etwas leichter. Außerdem sind ein paar Schritte an der frischen Luft auch gut für Ihr Herz-/Kreislaufsystem. Fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Hier die aktuellen Parkhauspreise. Sie gelten für beide Parkhäuser.

1 Std.	0,10 €	2 Std.	0,30 €
4 Std.	0,50 €	6 Std.	1,00 €
10 Std.	1,50 €	24 Std.	2,00 €

Haushaltsnahe Dienstleistungen im Privathaushalt

Bisher sind Handwerkerleistungen nur an vermieteten, jedoch nicht an eigengenutztem Wohneigentum steuerlich geltend zu machen. Nach den Vorstellungen der Bundesregierung soll sich dies nun ändern.

Die aktuellen Koalitionsvereinbarungen sehen im Wesentlichen für die eigengenutzte Wohnimmobilie folgende Änderungen vor:

1. Aufwendungen für Modernisierungs- und Erhaltungsmaßnahmen im Privathaushalt sollen ab 2006 in hohem Maße steuerlich absetzbar sein.
2. Aufwendungen für haushaltsnahe Dienstleistungen sollen 2006 stärker als bisher steuerlich begünstigt sein.
3. Privathaushalte sollen im Jahre 2006 Renovierungs- und Modernisierungskosten als haushaltsnahe Dienstleistungen teilweise direkt von der Steuerschuld abziehen dürfen.

Für den Privathaushalt bedeutet dies, dass Handwerkerleistungen und damit im Zusammenhang stehende Dienstleistungen im Zuge der Renovierung und Modernisierung am eigengenutzten privaten Eigenheim, im Gegensatz zur bisherigen Handhabung, steuerlich geltend gemacht werden können.

Neben den Steuervorteilen für den Eigenheimbesitzer bringt dies für unsere mittelständisch geprägten Handwerkerbetriebe und den entsprechenden Dienstleistungsbetriebe einen weiteren Aufschwung in Form von weiteren Modernisierungs- und Renovierungsarbeiten mit sich.

Dass ab dem 1. Januar 2007 die Mehrwertsteuer von 16 % auf 19 % erhöht werden soll, ist ein weiterer Grund, dieses Jahr schon lange anstehende und notwendige Renovierungs- und Modernisierungsmaßnahmen zu realisieren.

Zu beachten sind hierbei auch die bereits bestehenden Förderprogramme, beispielsweise der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW), welche insbesondere Modernisierungsmaßnahmen zur Energieeinsparung unterstützt. Details hierüber sind über die ortsansässigen Bankfilialen zu erfahren.

Noch ein weiterer Vorteil der geplanten neuen Regelung, wenn dieser auch wahrscheinlich nicht beabsichtigt war:

Renovierungs- und Modernisierungsarbeiten, die bisher oftmals nach Feierabend und am Wochenende durch Hobbyhandwerker erledigt wurden, werden nun vermehrt an Handwerkerbetriebe beauftragt, da nun ein steuerlicher Anreiz für den Privathaushalt besteht.

Nachgedacht



Mittelstand zu „100 Tagen Merkel“

Die Stimmung im Mittelstand hat sich seit dem Amtsantritt von Angela Merkel aufgehellt, es gibt aber keinen Grund für überschwengliche Euphorie im Mittelstand über die bisherigen Ergebnisse der schwarz-roten Bundesregierung angesichts der

ersten 100 Tage der Regierung Merkel. Dies bestätigt eine Umfrage des Bundesverbandes der Selbständigen unter 782 Unternehmen.

Bei 37 Prozent der Unternehmer ist die Stimmung besser geworden, bei 13 Prozent schlechter. Die Hälfte der Selbständigen gibt an, dass die Stimmung gleich geblieben ist. Verhaltener sieht es mit der tatsächlichen Lage der Unternehmen aus, hier halten sich „besser“ und „schlechter“ mit 16 und 18 Prozent die Waage. 66 Prozent der Befragten sagen, dass sich die Lage ihres Unternehmens nicht geändert hat. In Punkto Arbeitsplätze haben nur 12 Prozent der Firmen seit Merkels Amtsantritt Mitarbeiter eingestellt, 6 Prozent haben Mitarbeiter entlassen. Bei 81 Prozent hat sich nichts geändert. 15 Prozent der Selbständigen haben seit Ende November investiert oder Investitionsentscheidungen getroffen, was sie nach eigener Aussage bei einer anderen Regierung nicht gemacht hätten.

Insgesamt geben die Unternehmer der Bundeskanzlerin und ihrer neuen Regierung die Schulnote 3,5. Die Zahlen sind keine abschließende Bilanz, geben aber das durchwachsene Stimmungsbild wieder. Der Ärger über die Mehrwertsteuererhöhung, die Bürokratie bei den Sozialversicherungszahlungen und das verhaltene Reformtempo fordern ihren Tribut. Auch die geplante Abschaffung der unkomplizierten Ein-Prozentregelung bei Dienstautos stößt vielen Selbständigen bitter auf.

Entsprechend steht bei der Umfrage für den Mittelstand das Thema Bürokratieabbau ganz oben auf der Liste der Themen, die für Merkel Vorrang haben sollten. Darauf folgt die Forderung, die Mehrwertsteuererhöhung zurückzunehmen oder zumindest mit einer adäquaten Senkung der Lohnzusatzkosten wirklich zu

Inhalt

Neueröffnung Goldener Löwe nach Brand	S. 2
Der Eppelheimer Wald und seine Entstehungsgeschichte	S. 2
Spende an Evangelischen Kindergarten	S. 2
Der BDS packt's an ...	S. 3
50 Jahre Bowe Diamanten, Schmuck + Uhren Sexy Cut ...	S. 4
175-jähriger Geburtstag der Sparkasse HD	S. 5
Klappern gehört zum Handwerk	S. 5
Sparkasse und Handwerk	S. 6
Landes-Ehrendadel für Dieter Gabler	S. 7

Ferrotec GmbH

- Fenster und Türen in Kunststoff, Aluminium und Holz
- Rollläden
- Bauelemente
- Wintergärten
- Sonnenschutz

Handelsstraße 4
69214 Eppelheim
Tel. 0 62 21 / 75 85 00
Fax 0 62 21 / 75 85 01

Seit 22 Jahren Erfahrung und Kompetenz in Altbausanierung

entlasten. Auf Platz 3 liegen Änderungen beim Kündigungsschutz und eine Reform der „sozialen Sicherungssysteme“. Geht es nach den Selbstständigen, muss Merkel am wenigsten die Themen Kombilohn, Mindestlohn und Reichensteuer angehen. Des Weiteren muss auch bei der großen Koalition das verzerrte Unternehmensbild revidiert werden.

Gerade der Mittelstand braucht in diesen schwierigen Zeiten eine Verbesserung der Rahmenbedingungen genauso wie ein Umdenken in weiten Teilen der Gesellschaft und der Politik. Um es mit Winston Churchill zu sagen: Der Unternehmer ist nicht der gefährliche Wolf, den man totschlagen muss. Er ist auch nicht die Kuh, die es zu melken gilt. Nein, er ist das Pferd, der den Karren aus dem Dreck zieht.

Linus Wiegand

Neueröffnung Goldener Löwe nach Brand



Die Nacht vom 27.12. auf den 28.12.2005. Der Carport vom Goldenen Löwen.

Ein kleiner Kurzschluss in einem Auto setzt erst das Auto selbst und dann den kompletten Carport in Brand. Das Feuer entwickelt sich zu einem gefährlichen Brand und droht auf den Goldenen Löwen selbst überzugreifen. Glücklicherweise ist die Feuerwehr schnell zur Stelle und kämpft die Flammen nieder.

Die Familie Schmidt, Pächter des Löwen, hat ihre Wohnung im obersten Geschoss des Gebäudes. Feuerwehrmänner klettern auf das Dach, um von dort ins Haus einzusteigen und nach Bewohnern zu suchen. Glücklicherweise wacht die Familie davon auf und kann sich in Sicherheit bringen.

Der Brand ist gelöscht und im Morgengrauen kann der Schaden in Augenschein genommen werden.

Die untergestellten Autos, das Lager, die Tiefkühler und der Carport selbst sind komplett niedergebrannt.

Der größte Schaden aber konnte man nicht sehen. Nur riechen. Der Rauch ist durch das ganze Gebäude gezogen. Ruß hat sich auf alles gelegt. An einen Gaststättenbetrieb war auf absehbare Zeit nicht mehr zu denken. Jedes einzelne Möbelstück, sogar jeder Löffel musste in die Hand genommen und sorgfältig gereinigt werden. Wände wurden neu gestrichen und Polster neu bezogen.

Der vom Löschwasser zerstörte Anbau musste abgerissen werden. Der Platz des alten Carports wich einem neuen Küchenanbau und Lager. Nach über drei Monaten aufräumen, putzen und renovieren kann endlich wieder geöffnet werden.

Am 12.04.2006, ab 11.00 Uhr ist Wiedereröffnung.

Nicht nur für die Familie Schmidt ist froh die Aufregungen hinter sich zu haben. Auch die Eppelheimer Bevölkerung sieht der Neueröffnung freudig entgegen.

Im Jahr 2003 hatten Schmidts das Gasthaus übernommen. Ihre an Auswahl und Qualität reiche Badische Küche stieß auf regen Zuspruch. Das Preis-/Leistungsverhältnis stimmte. Der Goldene Löwe ist nicht mehr aus Eppelheim wegzudenken und die gute Küche wurde in den Monaten der Schließung schmerzlich vermisst.

Die Neueröffnung wartet, neben der gewohnt guten Küche und Service, mit einigen Neuerungen auf.

Künftig wird es täglich fünf Auswahlmenüs unter 5 € zum Mittagstisch geben. Davon ist je ein Gericht entweder ein Salat, ein vegetarisches Gericht, ein Pastagericht, ein Fleischgericht oder etwas aus „Omas deftiger Küche“.

Alle Speisen können in speziellen Vakuumverpackungen auch mitgenommen werden. Das Eis wird selbst hergestellt werden.

Der Goldene Löwe ist ein Familienbetrieb in bester Tradition. Die Eltern Herbert und Helga Schmidt sind seit 25 Jahren in der Gastronomie. Die Söhne Swen und Jens sind voll mit im Betrieb. Seit 1998 sind Eltern und Kinder ein Team. Swen Schmidt ist für die Küche verantwortlich. Er kommt ursprünglich aus der klassischen gehobenen französischen Küche. Gelernt hat er im Winzerhof Rauenberg. Seinen Küchenmeister hat er in Heidelberg gemacht.

Gute preiswerte Küche und guter Service sind das Markenzeichen des Familienbetriebs. Nachzulesen unter www.gasthaus-goldenerloewe.de

Oder noch besser: Vor Ort schmecken und erleben wieder ab 12.04.2006.

Der Eppelheimer Wald und seine Entstehungsgeschichte

Eppelheim um 1979. Seit über 100 Jahren hat Eppelheim keinen Wald mehr auf seiner Gemarkung. Deshalb versucht die Gemeinde auf einem mehrere Hektar großen Gelände im rekultivierten Kiesgrubengebiet einen neuen Eppelheimer Wald anzulegen.

Man wählte diese Stelle im Süd-Westen der Gemeinde, da der Sage nach hier das letzte Stück Wald abgeholzt und der Erlös von den damaligen Gemeinderäten versoffen wurde.



Der Beginn der Wiederaufforstung wurde noch zur Amtszeit von Bürgermeister Peter Böhm in einer spektakulären Spenden- und Pflanzaktion gelegt, die sich auch tief in das Bewusstsein der Bevölkerung einpflanzte.

War in dem ersten Jahr eine Fläche von rund 1,3 ha bepflanzt worden so folgte doch sehr schnell die Erweiterung der Pflanzfläche um 1,2 ha, was etwa 3600 Kiefern, Fichten und Laubbäumen entspricht. Ein weiteres Geländestück von 140 x 50 m wurde ebenfalls für weitere Pflanzaktionen vorbereitet.

Der nun schon recht ansehnliche junge Eppler Wald weckte nun auch das Interesse anderer wie Jäger und Naturschützer. Diese pflanzten Büsche und bodendeckende Pflanzen, als Unterstand und Deckung für Fasane und Kleinwild zum Schutz gegen Raubvögel.

Auch wurde damals schon der Grundstein für die heutigen Biotope gelegt. In den Anfängen wurden kleine Teiche angelegt um den Kröten ein Überleben und eine Fortpflanzung zu ermöglichen. Die Gemeinde baute eine Wasserleitung die für die Pflege des Waldes sowie für die Befüllung der Minibiotope unerlässlich war.

Natürlich wäre die Aktion „Eppelheimer Wald“ ohne die Hilfe von vielen engagierten Bürgern, Freunden und Ehrenamtlichen Helfern nicht durchführbar gewesen.

Deshalb gebührt an dieser Stelle an alle Initiatoren ein herzliches Danke für die grüne Lunge Eppelheims.

In der nächsten Ausgabe erfahren Sie noch mehr über die Waldbiotope und dem Naherholungsgebiet.

Evangelischer Kindergarten, Scheffelstr. 5, 69214 Eppelheim, Tel.: 06221/765290

Spende durch die Firma Delius & Knapp

Beim ersten Eppelheimer Weihnachtsdorf im Dezember 2005 war auch die hier ansässige Firma Delius & Knapp (Edelstahltechnik) mit einem Stand vertreten.

Einen Teil des hierbei erzielten Erlöses wollten sie einem Kindergarten zukommen lassen. Überraschenderweise fiel ihre Wahl auf uns, den evangelischen Kindergarten in der Scheffelstraße.

KLAUS GERLING



Ideen brauchen Raum!

Wir realisieren Ihren Wohnraum. Ob klassisch, natürlich, romantisch oder modern, wir sind Ihr Partner, wenn es um die Verschönerung Ihrer Räume geht.

KLAUS GERLING
der Raumausstattermeister
Gardinen - Sonnenschutz - Bodenbeläge - Polstererei

Peter-Böhm-Str. 15, 69214 Eppelheim
Tel.: 76 76 20, www.gerling-eppelheim.de



Allianz




auch Ford „KA“ oder Ford „FIESTA“
Hotline 0172 623 4747

Sie haben einen **Unfall** oder brauchen einen **Mietwagen?**
auch dass bieten wir Ihnen zu den günstigsten Tarifen im Rhein Neckar Kreis

z.B. SMART
3Std. schon ab 5,99Eur
oder Tag ab 16,99Eur
Woche 99,99 Eur
Wochenende 39,99Eur
Monat ab 299,99 Eur



anrufen
reservieren
mieten

H-A-G Allianz Generalvertretung
Andreas Henschel & Roland Adam
Scheffelstr. 3, 69214 Eppelheim
Service-Hotline 0172 623 4747 od. 0172 6349 249

in Cooperation mit RAIC GmbH/Eppelheim u. Henschel Csltg. GmbH/Eppelheim

Am Dienstag, den 14. Februar 2006 besuchte daraufhin der Geschäftsinhaber Herr Knapp den Kindergarten und überreichte einen Scheck in Höhe von 350,-€.

Die Freude der Kinder und Erzieherinnen war groß und spontan kam die Idee auf, von diesem Geld die Bewegungsbaustelle im Turnraum unseres Kindergartens zu erweitern.

Der Firma Delius & Knapp sagen wir auf diesem Wege noch einmal recht herzlich Dankeschön.

Die Kinder und Erzieherinnen vom evang. Kindergarten Scheffelstraße

Der BDS packt's an ...

Am 05. Mai hat der Bund der Selbständigen zur Einweihung des Zunftbaumfestes geladen. Der Erlös war für einen sozialen Zweck bestimmt. Alles war perfekt getimet. Der Aufbau konnte eigentlich beginnen ...



14.11 Uhr Wie so oft. Wenn nicht eine Frau die Initiative ergreift, geht nichts vom Fleck.



14.23 Uhr Dem Fotograf fällt endlich ein, das Wichtigste, den Zunftbaum zu fotografieren. Wenigstens ist jetzt das Schild am Zunftbaum zu sehen. Den Zunftbaum selbst muss sich jeder selbst vor Ort, am Georgienplatz, anschauen. Den hat er vergessen zu fotografieren.



14.31 Uhr Endlich rücken die starken Männer an und nehmen den Aufbau in die Hand.



14.52 Uhr Die Biertheke war als erstes fertig. Der Test des Bierflusses (durch die Bierleitung versteht sich) klappte einwandfrei.



15.38 Uhr Endlich war auch das BDS-Banner am Baum fest gebunden. Ein echtes Gemeinschaftsprojekt. Ein tapferer Mann auf der wackligen Leiter. Drei Mann, die durch kompetente Zurufe überhaupt erst den Erfolg möglich gemacht haben.



15.40 Uhr Es ist alles fertig. Nun trifft auch der Vorstand ein und hakt die Arbeitsliste ab. „Gut gemacht Männer.“



17.00 Uhr Das Fest ist am Laufen. Bei schönstem Wetter kam man zusammen, genoss Bier und Brezeln und verabredete sich schon aufs nächste Jahr zum Zunftbaumfest.



18.16 Uhr Es ist geschafft. Die letzten Gäste sind gegangen. Der Vorstand ist fix und fertig. Für eine extra Brezel freut sich ein junger Mann den Abbau für die müden BDS Männer zu übernehmen.

PS: Der junge Mann war 18.20 Uhr fertig mit dem Abbau.



CGD
Computerschrift
GRAFIK DESIGN
Helmut Haarmann e.K.

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Mitgliedern des BDS Eppelheim für die kooperative Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen in Verbindung mit dem Erscheinen der BDS Zeitung Eppelheim aktuell. Sehr gerne sind wir auch weiterhin Ihr kompetenter Ansprechpartner in der Anzeigengestaltung sowie für Beschriftungen Ihrer Fahrzeuge, Schilder, und Planen. In unserem erweitertem Spektrum bieten wir Ihnen nun auch die Veredelung von Glasflächen an.

69214 Eppelheim - Seestraße 44
Telefon 0 62 21 - 76 69 74
www.cgd-haarmann.de

JUWELIER
UHRMACHERMEISTER

BOWE



UNION Diplomat
GLASHÜTTE/SA.

Panoramadatum, Edelstahl, Automatik, beidseitig Saphirglas, Louisiana-Krokodilllederband, Faltschließe mit Signet.

Automatikwerk Kaliber 26.



Eppelheim, Hauptstraße 73, Tel. 0 6221/70760
Hockenheim, Karlsruher Straße 13, Tel. 06205/283650

Allianz 

Die Bank ist da

jetzt sind wir auch Bank für Sie
testen Sie uns doch einfach
wir bieten Ihnen

- *Jugend-Konto (kostenfrei bis 25.Lj.)
- *BASIS-Konto (2,75 Eur/Mon.- für Onliner)
- *Kompakt-Konto (5,50 Eur/Mon. incl. Alle Leistungen)
- *Optimal-Konto (15 Eur/Mon. incl. ALLE Leistung, VISA-Card, Hausschutzbrief)

auch Private-Kredite sowie Immobilienfinanzierungen oder Umschuldungen

„Günstiger als Sie glauben“

H-A-G Allianz Generalvertretung
Andreas Henschel & Roland Adam
Scheffelstr. 3, 69214 Eppelheim
„bundesweit zum Ortstarif“
0180 1897 110

Dipl.-Ing. Bernd Binsch
Beratung - Planung - Bauleitung



jetzt neu:
Energiepass

Rudolf-Wild-Straße 16 69214 Eppelheim
Telefon 0 62 21/76 95 01
<http://www.ing-buero-binsch.de>

Kai Ortlieb
Buchbinderei
Bildeinrahmungen
Meisterbetrieb



- Bindungen von Fach- und Hobbyzeitschriften
- Buchreparaturen und -restaurierungen
- Diplom-, Magister-, Doktorarbeiten etc.
- Gästebücher, Tagebücher, Fotoalben
- Sonderarbeiten wie Mappen, Kästen, Kassetten etc.
- Bildeinrahmungen und Passepartouts

Wieblinger Straße 21
69214 Eppelheim
Telefon + Fax 0 62 21/76 94 21
Mobil 01 72/7 23 08 76
service@ortlieb-buchbinderei.de
www.ortlieb-buchbinderei.de



**Tankstelle
Artur Sammet**

- KFZ-Reparaturen
- Bremsen- und Auspuffdienst
- TÜV-Abnahme im Hause
- Abgasuntersuchungen, Benzin und Diesel
- Wartungs- und Inspektionsdienst
- Batterie-Service und KFZ-Zubehör
- Car Wash
- Back-Shop
- Klima-Service
- Lotto-Toto
(Abgabeschluss: Mi + Sa jeweils 18 Uhr)

Artur Sammet ◦ KFZ-Meister
Schwetzinger Straße 4 ◦ 69214 Eppelheim
Telefon 062 21/76 32 91 u. 758000 ◦ Fax 7664 83
Öffnungszeiten: Mo - Fr von 6 bis 21 Uhr;
Sa von 7 - 21 Uhr; So und Feiertage von 8 - 21 Uhr

50 Jahre Bowe Diamanten, Schmuck und Uhren

Ein Diamant ist unvergänglich ...



PS Geschwill

sagt man. In Jahrillionen gewachsen, um bis ans Ende aller Tage zu existieren. Ein halbes Jahrhundert von der Ewigkeit gibt es nun auch schon das Juwelier- und Uhrmachergeschäft Bowe. Das sind zwei Generation, von 1956 an, als der Vater ein Geschäft in der Jakobs-gasse eröffnet hat, bis heute. 1996 hat der Uhrmachermeister Heinz Bowe das Geschäft übernommen und ist mit ihm in die Hauptstr. 73 in Eppelheim umgezogen.

Heinz Bowe machte seinen Uhrmachermeister 1982 in Würzburg. Er bietet heute in seinem Eppelheimer und Hockenheimer Geschäft, das 2003 dazu gekommen ist, hochwertige Uhren und Schmuck an.

Kundenservice, Qualität und gute Beratung stehen hierbei im Mittelpunkt. Vom Batteriewechsel bis zur Reparatur historischer Wand- und Taschenuhren reicht das Leistungsangebot. In der Meisterwerkstatt wurde schon so mache Rarität wieder in Gang gebracht. Eine der schönsten Arbeiten war eine Schwarzwälder Schilderuhr von 1842.

Aktuelle, hochwertige mechanische Uhren sind Union Glashütte, Fortis und Maurice Lacroix, die das Fachgeschäft anbietet. Junghans wird demnächst seine Tradition an hochwertigen mechanische Uhren wieder aufnehmen. Selbstverständlich werden diese Uhren ihren Weg in das Sortiment finden.

Ein gutes Auge und eine ruhige Hand sind nicht nur für Uhren, sondern auch für Diamanten und Perlen erforderlich. Gerade was Diamanten betrifft weiß Juwelier Bowe Interessantes zu erzählen. Die meisten Diamanten kommen aus Afrika. Die Mienengesellschaft De Beers verkauft im Zuteilungsverfahren Päckchen mit Rohdiamanten an sogenannte, exklusiv für den Erstkauf zugelassene, Sightholders. Die Rohdiamanten gehen dann zum Schleifen nach Antwerpen oder Idar-Oberstein. Heinz Bowe kauft dann seine Ware direkt beim Diamanthändler oder Schmuckhersteller.

Hier achtet er auf die 4 magischen C. Die stehen für Carat (Gewicht), Couler (Farbe), Cut (Schliff) und Clarity (Reinheit). Gerade der Schliff kann den Unterschied ausmachen, von einigen 100 € oder 1.000 €, bei gleichem Carat. Und spätestens hier kommt das fünfte C Confidential (Vertrauen) ins Spiel.

Zur Zeit sind neben Diamanten Perlen sehr gefragt. So hält Heinz Bowe neben Diamantschmuck auch ein bezauberndes Perlensortiment bereit. In den vorangegangenen Jubiläumswochen wurden besonders hochwertige Südseeperlen zu einem attraktiven Jubiläumspreis angeboten.

Moderner trendigen Schmuck, z. B. von dem Silberdesigner Thomas Sabo, begeistert nicht nur die junge nachwachsende Kundschaft.

Altgold, das ihm seine Kunden bringen, rechnet er im übrigen zum Marktpreis, ohne Abschläge, auf Schmuck oder Uhrenkäufe an.

Ganz besondere Weihnachtspreise verdankte der BDS in den letzten Jahren Heinz Bowe. Die von ihm gespendeten Uhren waren immer einer der Hauptpreise.

Heinz Bowe virtuell: juwelier-bowe.de oder [real: Hauptstr. 73 Eppelheim](http://real.hauptstr.73.eppelheim) und [Karlsruher Straße 13, Hockenheim](http://karlsruherstr.13.hockenheim).

Sexy Cut ...

verspricht Friseurmeister Tobias Metz.



Mit 25 Jahren ist er der jüngste Eppelheimer Friseurmeister. Tobias hat sich seit April mit einem Stuhl im Friseur-Team-Metz selbständig gemacht. Einen Stuhl zu mieten bedeutet in der Branche, auf eigene Rechnung, innerhalb eines Friseurgeschäft zu arbeiten. Dieses Geschäftskonzept kommt aus den USA und setzt sich in

Die Bank - wie die Stadt, ganz einfach sympathisch.



www.heidelberger-volksbank.de



HEIDELBERGER VOLKSBANK

Ihre Bank

Zweigstelle Eppelheim · Hauptstraße 60

Deutschland erst seit einigen Jahren, vor allen in den Großstädten, durch.

Tobias geht auch sonst moderne Wege bei Farbe und Schnitt, auf die er sich spezialisiert hat. Die vorwiegend jugendliche Kundschaft schätzt nicht nur die trendigen Frisuren, sondern auch die etwas andere Friseuratmosphäre. Wenn Tobias das Geschäft für sich und seine Kunden allein hat, wird house und happy break beat gespielt.

So ist es nicht verwunderlich, wenn die ersten Kunden und beileibe nicht nur die jugendliche Kundschaft, schon auf ihn schwören.

Gelernt hat Tobias in einem namhaften Heidelberger Friseursalon. Die letzten Jahre hat er in verschiedenen deutschen Großstädten Praxis gesammelt, bevor er seinen Meister gemacht hat und nun ins Geschäft seiner Mutter Roswitha Metz eingestiegen ist, die mit Ihrem Team schon seit über 30 Jahren in Eppelheim arbeitet.

Tobias ist im Friseur-Team-Metz zu finden. Albert-Schweitzer-Str. 8 in Eppelheim. Montags 14–20 Uhr, Mittwochs 12–20 Uhr, Donnerstags 12–20 Uhr, Freitags 11–19 Uhr und Samstags 09–14 Uhr. Tel.-Nr. 06221 763807 oder 0173-3148000.

Sparkasse Heidelberg feiert 175-jährigen Geburtstag

Regionale Verbundenheit und Nähe zu den Menschen stehen an erster Stelle



Freut sich über den 175-jährigen Geburtstag: der Vorstand der Sparkasse Heidelberg, v.l.n.r. Bernd Wochele, Bruno Fertig und Helmut Schleweis (Vorsitzender)

Die Sparkasse Heidelberg feiert in diesem Jahr einen stolzen Geburtstag.

„Natürlich sind wir auf unser Alter stolz“, so Vorstandsvorsitzender Helmut Schleweis, „doch nicht des reinen Alters wegen, denn das ist ja nur eine Frage der Zeit. Stolz sind wir vielmehr darauf, dass sich diese Sparkasse Heidelberg in den langen Jahren ihres Bestehens immer durch eine enorme Kreativität und Flexibilität auszeichnete, die sie – zum Wohl der Kundinnen und Kunden – stets auf dem aktuellen Stand hielt und sie durch innovative Produkte sowie Dienstleistungen auch Akzente für die Zukunft setzen ließ. Für mich ist dieser Geburtstag deshalb – neben dem Blick zurück – der Startpunkt in eine noch erfolgreichere Zukunft.“

Am 31. August 1831 wurde die Sparkasse Heidelberg gegründet, deren Wirkungskreis sich zunächst nur auf das Gebiet der Stadt Heidelberg beschränkte. Es war die Zeit des aufkeimenden Sparkassengedankens und so entstanden in der Nachbarschaft weitere Sparkassen, alle mit dem Ziel, den Bürgerinnen und Bürgern einen Zugang zu Finanzdienstleistungen in unmittelbarer Nähe und zu fairen Preisen zu ermöglichen.

Diese Sparkassen waren – neben einer Vielzahl kleinerer – 1859 die Sparkasse für den Amtsbezirk Schwetzingen, 1863 die Städtische Sparkasse Wiesloch, 1878 die Städtische Sparkasse Schönau und schließlich 1901 die Spar- und Waisenkasse der Stadt Neckargemünd.

Im Laufe der Jahre wuchsen immer mehr dieser Sparkassen in dem Bestreben zusammen, ihre Leistungsfähigkeit und Tatkraft für die Menschen in ihrem Geschäftsgebiet zu erhöhen.

Heute steht der Name „Sparkasse Heidelberg“ für die Sparkasse der gesamten Region, und verbindet ein Gebiet von Heiligkreuzsteinach-Eiterbach bis Mühlhausen-Rettigheim und von Brühl-Rohrhof bis Lobbach-Waldwimmersbach.

„Und das hat unsere Nähe zu den Menschen vor Ort in keiner Weise beeinträchtigt, denn gerade unsere regionale Struktur gewährleistet es, dass wir immer da sind, wo man uns braucht, mit Beraterinnen und Beratern, welche die jeweiligen örtlichen Gegebenheiten genau kennen“, betont Helmut Schleweis. „Das ist auch der Grund, warum wir den Mittelstand in seiner Entwicklung so nachhaltig unterstützen können. Weil wir wissen, was passiert, weil wir unsere Region kennen, in ihr verwurzelt sind und der Erfolg des Mittelstands und die Zufriedenheit unserer Kundinnen und Kunden letztlich das Ziel all unserer Anstrengungen darstellt.“

Zudem zeichnet sich die Sparkasse Heidelberg als großer Förderer von sozialem, karitativem und kulturellem Engagement aus. Dies ist ein Mehrwert, der nicht nur den Kundinnen und Kunden zugute kommt, sondern allen Bürgerinnen und Bürgern.

„Es ist unser öffentlicher Auftrag“, so Helmut Schleweis weiter, „der uns über den Tellerrand blicken lässt, der uns zu einem wichtigen Bestandteil im regionalen Leben für alle Menschen macht, zu einem Bestandteil, der einfach nicht mehr wegzudenken ist.“

Da sich die Sparkasse Heidelberg als ein Motor für die Weiterentwicklung der Region betrachtet, ist es für sie eine logische Konsequenz, auch in Bezug auf die langsam aufblühende Metropolregion Rhein-Neckar Flagge zu zeigen. Im Rahmen des bundesweiten Projektes „Jugend denkt Zukunft“ werden deshalb Schülerinnen und Schüler aus Schwetzingen, Neckargemünd, Sandhausen und Heidelberg im Februar und März die Gelegenheit haben, in der Sparkasse Heidelberg über zukünftige Trends und Entwicklungen – nicht nur im Finanzwesen – zu sprechen.

„Das ist beileibe nicht alles, was wir in den kommenden Monaten vorhaben“, unterstreicht Helmut Schleweis. „Das gesamte Jahr 2006 steht unter dem Motto unseres 175-jährigen Geburtstags und nicht nur unsere Kundinnen und Kunden dürfen sich überraschen lassen.“

Im Mai findet der offizielle Jubiläumsempfang mit geladenen Gästen sowie im September ein großes Kundenfest statt. Vom Soccer-Cup, einem Fußballturnier für Kinder und Jugendliche, über Malprojekte mit Dora Mittenzwei, den Konzerten der Heidelberger Sinfoniker bis hin zu einer erneuten Sparkassen-Immobilienmesse gegen Ende September wird für jeden – auch (Noch-) Nichtkunden – eine ganze Menge geboten.

„Man wird nur einmal 175 und wenn man sich dann noch so jung fühlt, dann ist das wirklich ein Grund zum Feiern“, schließt Helmut Schleweis, „vor allem wenn man weiß, welche wichtige Aufgabe man in dieser Region, für diese Region und vor allem für ihre Menschen wahrnehmen darf. Getreu unserem Jubiläumsmotto: ‚Mit uns in die Zukunft – seit 175 Jahren‘.“

Klappern gehört zum Handwerk

Klappern gehört zum Handwerk – und nicht nur zum Handwerk. Wer selbständig ein Gewerbe betreibt, muß auf sich aufmerksam machen. Und dass die Eppelheimer Handwerker und Gewerbetreibenden etwas zu bieten haben, zeigen diese auch selbstbewußt.

Wie kann man einem breiten Publikum zeigen, was Eppelheim so alles zu bieten hat? Am besten indem man sich dort zeigt, wo es möglichst viele Menschen sehen.

Im monatlichen Wechsel haben sich bereits einige Eppelheimer Selbstständige in der Sparkasse Eppelheim präsentiert. Rechnerisch würde es zehn Jahre dauern, bis wenigstens alle BDS Mitglieder zu sehen gewesen wären.

Es gibt fast nichts, was es in Eppelheim nicht gäbe. Von A wie Apotheke bis Z wie Zoohandlung können Eppelheimer alles im Ort erhalten, was man nur brauchen kann. Eppelheim kann es damit mit fast jeder Großstadt aufnehmen.

Geberzahn
Inh.: Thomas Köhler
SANITÄR • HEIZUNG • BLECHNEREI
69214 Eppelheim - Lilienthalstraße 1
Tel.: 0 62 21 - 76 50 51
geberzahn-sanitaer@t-online.de

Unser Leistungsspektrum umfasst:

- > Badsanierung aus einer Hand
- > Gas-, Heizung-, Sanitärinstallation
- > Solartechnik
- > Brennwerttechnik
- > Altbausanierung
- > Regenwassernutzung
- > Rohrausfräsung
- > Bauspenglerei
- > Rohrreinigungsservice
- > Reparatur- und Wartungsdienst
- > Pelletheizkessel und Festbrennstoffkessel
- > Dosier- und Enthärtungsanlagen für Kalk- u. Korrosionsschutz

Werner Querelektroinstallations
E-Check
Alt+Neubau
Boilerwartung
T-DSL
Beleuchtungs-
Sat-
Kabel-
Telefon-
ISDN-
Beschallungs-
Sprech-
Anlagen
Video-
Schalt-
Netzwerk-
Tel. 06221 / 764278 Internet: www.sauer-eklektro.de
Fax 06221 / 765684 E-mail: w.sauer@sauer-eklektro.de
Rathausstraße 1 69214 Eppelheim

HOLIDAY EXPRESS
Ihr Reisepartner vor Ort
wir erfüllen Ihre Reisewünsche
unsere Öffnungszeiten für Sie
Mo 9 - 13 und 14 - 18 Uhr
Die 9 - 13 und 14.30 - 19 Uhr
Mi 9 - 13 nachmittag geschlossen
Do 9 - 13 und 14.30 - 19 Uhr
Fr 9 - 13 und 14 - 18 Uhr
Sa 10 - 13 Uhr
HAP Touristik GmbH
Scheffelstr. 3, 69214 Eppelheim
Tel. 06221 - 754955
Fax 06221 - 754957

Farben-Gabler

Ihr Fachberater vor Ort

Farben
Tapeten
Gardinen
Bodenbeläge
Malerbetrieb

69214 Eppelheim - Maybachstraße 10
Telefon 0 62 21 / 76 49 47
Telefax 0 62 21 / 76 35 57
www.farben-gabler.de



Service, Angebot und Preise stimmen. Wie schon Goethe sagte: Warum nur in die Ferne schweifen, denn das Gute liegt so nah.

Schöner Standort Eppelheim – hier finden Sie, was Sie suchen. Ein Versprechen der Eppelheimer Handwerker und Gewerbetreibenden.

Sparkasse und Handwerk

Handwerkerinitiative „Bequem-barrierefrei“ präsentiert sich in der Sparkasse



Bankgeschäfte mal anders (v.l.): Rudi Zimmermann und Dirk Winkler von der Sparkasse Eppelheim mit Klaus Gerling und Rainer Fössel sowie Nikolaus Teves von der Handwerkskammer und Regionaldirektor Eric Schnatterer. PS Geschwill

Die Eppelheimer Handwerkerinitiative „Bequem-barrierefrei“ mit Raumausstattermeister Klaus Gerling und Schreinermeister Rainer Fössel nutzte die Gelegenheit, in den Räumen der Sparkasse Kunden über bequemes und altersgerechtes Wohnen zu informieren. Klaus Gerling erläuterte vor der Presse, dass es das Ziel der Initiative sei, den Menschen den bleibenden Aufenthalt in der angestammten Wohnumgebung zu ermöglichen. Dafür sollte man frühzeitig einige Vorkehrungen treffen und bedarfsgerechte Umbaumaßnahmen durchführen. Die Handwerkerinitiative, die mittlerweile seit einem Jahr besteht, hilft gerne mit einer Checkliste, Gestaltungsideen und individuellen Handwerkerleistungen weiter. Nikolaus Teves von der Handwerkskammer Mannheim Rhein-Neckar Odenwald dankte der Eppelheimer Geschäftsstelle für diese gelungene Kooperation. Weiter Informationen finden Sie unter www.bequem-barrierefrei.de

Nächste Ausgabe November 2006!

Elektro Krenz
GmbH
Elektrotechnik
Rund um Ihr Gebäude
Handelsstr. 24
69214 Eppelheim
Tel.: 06221/760030
www.elektro-krenz.de
ElektroKrenz@t-online.de

www.grabmale-dissinger.de - info@grabmale-dissinger.de
Fax 06221 769787
Telefon 06221 755430

Peter Dissinger
Konrad Adenauer Ring 119
69214 Eppelheim

Grabmale
Steinmetz und Steinbildhauermeister

Entdecken Sie bei uns die aktuellen Haartrends- in Schnitt und Coloration individuell abgestimmt auf Ihren Typ... Wir freuen uns auf Sie!



BIOSTHETIK
SCHEDWILL
Schönheitspflege für Anspruchsvolle

Seestraße 36a - 69214 Eppelheim
Telefon 0 62 21 - 76 00 60
www.schedwill.de

Eins ist sicher.

Wir haben Zeit, wenn Sie Zeit haben.

Nutzen Sie unsere flexiblen Beratungszeiten und vereinbaren Sie unter 0 62 21/5 11-0 einen Termin.

175 Jahre  **Sparkasse Heidelberg**

www.sparkasse-heidelberg.de

Landes-Ehrennadel für Dieter Gabler – Einer von uns !



Zum Jahresanfang haben sich Vertreter von Politik und Eppelheimer Vereinen zusammen gefunden, um einen zu ehren, der aller Ehren wert ist.

Dieter Gabler hat aus den Händen von Bürgermeister Mörlein (stellvertretend für Ministerpräsident Günther Oettinger) die Landes-Ehrennadel erhalten.

Verdient hat er sich die mit seinem unermüdlichen Einsatz für die Kommune und das Vereinsleben.

Ein Gemeinwesen ohne ehrenamtliches Engagement ist nicht denkbar. Dafür Dank zu sagen war nicht nur Herrn Mörlein, sondern auch den Laudatoren Trudbert Orth, vom Gemeinderat, Alois Jöst von der Handwerkskammer, Pfarrer Michael Göbelbecker, Klaus Preuß für die Eppelheimer Vereine und Hans Zimmermann vom Ski Club Eppelheim ein freundschaftliches Anliegen.

Dieter Gabler hat auch in seinem ureigensten Metier, Firma Farben-Gabler, wichtiges mit auf dem Weg gebracht. Dies zeigt, dass er eben auch über den Tellerrand hinaus schaut.

Gemeinsam mit der Malerinnung Heidelberg, der Handwerkskammer Mannheim (der er auch als Gutachter seinen Sachverstand zur Verfügung stellt), dem Bund für Umwelt und Naturschutz (BUND) e.V. und dem Umwelt- und Gesundheitsamt der Stadt Heidelberg hat er einen Umweltordner zusammengestellt, der allen Heidelberger Malerbetrieben hilft umwelt- und gesundheitsverträglich zu arbeiten.

Zu einem Fachbetrieb gehört nicht nur fachgerechtes arbeiten, sondern gerade auch der fachgerechte Umgang mit Lösungsmittel und Chemikalien.

Gegründet wurde der Betrieb 1949 vom Vater Fritz Gabler. Dieter Gabler ist dann in dessen Fußstapfen getreten und hat den Betrieb 1976, mit heute 15 Mitarbeitern und drei Auszubildenden, übernommen. Sein Sohn Tobias, Betriebswirt des Handwerks, ist nun ebenfalls schon im siebten Jahr im Familienbetrieb.

Dieter Gabler hat in der Zeit 60 Auszubildende zum Malergesellen gemacht.

Das Malergeschäft ist vor 25 Jahren von der Rudolf-Wild-Str. in die Maybachstr. 10 gezogen. Hier befindet sich nun das Malergeschäft zusammen mit dem Farbenfachgeschäft.

In den Jahren sind die Gewerke des Malers, Gipsers und Raumausstatter immer mehr zu einem Anforderungsprofil verschmolzen.

Das Malergeschäft bietet an:

Altbausanierung | Fassadengestaltung | Fassadenmalerei | Betonsanierung | Beschichtungen | Vollwärme-Verbund-System | Fassadenputze | Beschriftungen | Reinigen von Natur- und Kunststeinen | Reinigungen | Bautenschutz | Gerüstbau | Renovierungen von Treppenhäusern, Büroräumen und Wohnungen | Malerarbeiten im Innenbereich | Tapezierarbeiten | Bodenverlegearbeiten; Teppich und Kunststoff | Dekorative Wandtechniken | Bodenreinigungen

Im Farbenhaus sind erhältlich:

Verkauf von Krautol-, Caparol-, Sikkens-, Brillux- und Südwestprodukten | Farbtöne nach Ihrem Wunsch in Lack- und Dispersionsprodukten | Füllstoffe und Spachtelmassen | Verdünnungen und Reinigungsmittel |

Pinsel, Walzen und Malerwerkzeug | Beschichtungsstoffe und Isoliermaterial | Tapetenstudio und Glasfaser-tapeten | Teppichböden aller Arten | PVC-Bodenbeläge | Fußleisten – Holz und Kunststoff, Abschlussleisten | NMC-Profil | Gardinen nach Maß | Gardinen Zuschnitte | Große Hauskollektion | Stofflager mit Schauraum | Gardinenzubehör | Vorhangschienen aller Arten | Rollos und Vertikaljalousien | Borten und Bänder, in verschiedener Auswahl

Der BDS Eppelheim, dessen Gründungsmitglied Dieter Gabler ist, schließt sich den Gratulationen und der Danksagung an. Dank auch für die Mitinitiative des Maibaums, der Bühnenbilder und Dekoration der bisherigen Gewerbeschauen und zehnjähriger Mitarbeit im erweiterten Vorstand des BDS.

Tobias Reiß

Rechtsanwalt

Ihr starker Partner
in Rechtsfragen
der Schwerpunktgebiete:

- Arbeitsrecht
- Familienrecht
- Allgemeines Zivilrecht
- Verwaltungsrecht

Rechtsanwalt Tobias Reiß

Hauptstraße 137
69214 Eppelheim
fon: 0 62 21 – 7 37 97 77
fax: 0 62 21 – 7 36 67 17
mail: reiss@rechtsanwalt-eppelheim.de
web: www.rechtsanwalt-eppelheim.de

• LW Bau GmbH • LW Bau GmbH •



Pflasterarbeiten
Kanalreparaturen *Beratung: HD 7643 15*
Bauwerkabdichtung

Tradition in Ihren Diensten

www.bestattungshaus-heidelberg.de



Wir beraten
Wir helfen
Wir betreuen

Wir sind Tag und Nacht dienstbereit 0 62 21 / 2 88 88

Wir sind ein Familienunternehmen mit 50jähriger Tradition in der Bestattungsbranche

Bestattungshaus
Eppelheim
RIEGLER-KAHLERT

KURZ
FEUERSTEIN

Hauptstraße 40 · Spitalstraße 20
0 62 21 / 76 38 66
Fachgeprüfte Bestatter

Wasser & Energie aus Heidelberg ...

FOX Strom **FOX Gas**

... sicher
... preiswert
... zuverlässig
... umweltfreundlich

Service-Rufnummern (kostenlos)
0800-513-5132 oder 0800-FOXCALL
0800-3692255

Internet: www.foxstrom.de

EMAS WWF

Stadt Heidelberg

SWH
Stadtwerke Heidelberg AG
Ihr Dienstleistungspartner
www.swh-heidelberg.de

Impressum:

Herausgeber: Bund der Selbständigen, Stadtverband Eppelheim e.V., Scheffelstraße 3, 69214 Eppelheim · Redaktion: Bernd Binsch, Linus Wiegand, Dirk Winkler, Helmut Haarmann · Erscheinungsweise: 3 x pro Jahr · Anzeigenschluss: 2 Wochen vor Erscheinungstermin · Auflage: 8.000 Exemplare · Bildrechte: Die Rechte liegen beim jeweiligen Fotografen · Der gesamte Inhalt dieser Zeitung ist urheberrechtlich geschützt.

- Apotheken**
Central Apotheke
Hauptstr. 65
Tel.: 76 03 67 B3
- Architektur- u. Ingenieurbüros**
Dipl. Ing. Bernd Binsch
Rudolf-Wild-Str. 16
Tel.: 76 95 01 B4
- Th. Langenecker, Freier Architekt
Lilienthalstr. 15
Tel.: 76 55 75 C1
- Augenoptiker**
Optik Nahrung
Wiebling Str. 6
Tel.: 76 01 38 C3
- Brillenstudio Wiegand
Hauptstraße 75
Tel.: 76 43 15 B3
- Automobile**
KFZ- Elektrik Hones
Handelsstr. 22
Tel.: 76 66 68 A/B2
- Auto Jonker GmbH
Hebelstr. 1
Tel.: 90 15-0
69115 Heidelberg
- Bäckereien**
Bäckerei Schirmer
Blumenstraße 6
Tel.: 76 30 89 B4
- Banken, Versicherungen, Vermögensverwaltungen**
Dresdner Bank
Hauptstraße 67
Tel.: 79 13-0 B3
- H-A-G Allianz Generalvertr.
Scheffelstraße 3
Tel.: 0180-1-89 71 10 B4
- H+G Bank HD Kurpfalz e.G.
Hauptstraße 36
Tel.: 90 90 C3
- Sparkasse Heidelberg
Hauptstraße 64
Tel.: 79 17-0 B3
- Volksbank Heidelberg
Hauptstraße 60
Tel.: 514-414 B3
- Allianz Generalvertr.
Wollmann
Hauptstraße 79
Tel.: 76 75 00 B3
- Bauhandwerk**
LW Bau GmbH
Gutenbergstraße 12
Tel.: 76 00 66 A/B2
- Bekleidung**
Nicole Pietag Accessoires
Elly-Beinhorn-Straße 10
Tel.: 60 30 34 C1
- Bestattungsunternehmen**
Bestattungshaus
Riegler + Kurz-Feuerstein
Hauptstraße 40
Tel.: 76 38 66 C3
- Bestattungsinstitut
Alexander Klein
Friedrichstraße 19
68723 Plankstadt
Tel.: 76 33 5 C3/4
- Blumen, Floristik**
Dany's Blumenparadies
Wasserturmstraße 8
Tel.: 76 47 76 B3
- Brauerei**
Heidelberger Brauerei
Kurpfalzring 112
69123 Heidelberg
Tel.: 90 14-0
- Bürobedarf, Schreibwaren**
Schreibwaren
Bernd Müller
Hauptstraße 69
Tel.: 76 54 69 B3
- Buchbinderei/ Bildeinrahmungen**
Kai Ortlieb
Wiebling Straße 21
Tel.: 76 94 21 C3
- Dachdecker**
Sommer GmbH
Bedachungen, Bausp.
Schillerstraße 55
Tel.: 76 50 97 C2
- Dachdeckerei Wittmann
Schützenstraße 10
Tel.: 0171- 62 07 668 B5
- Dentallabor**
Dentaltechnik GmbH
Hans-Peter Stroth
Kirchheimer Straße 12
Tel.: 71 40 800 B4
- Detektei**
King-Guard
Hauptstraße 79
Tel.: 73 68 88 B3
- Drogerien**
Drogerie Budjan
Hauptstraße 79
Tel.: 76 48 01 B3
- Druckereien**
Grosch Druckzentrum
Michael Läufer
Seestraße 72
Tel.: 798-0 B1
- Typo Druck + Verlag
Günter Homfeldt
Wiebling Straße 26
Tel.: 76 93 89 C3
- Rühle Farbdruck GmbH
Dr.-Eckener-Straße 6
Tel.: 67 78-0 C1
- Elektrogeräte, Reparatur, Installation**
Elektro Krenz GmbH
Handelsstraße 24
Tel.: 76 00 30 A2
- Elektrotechnik Eppelheim
Michael Brambach
Hauptstraße 61
Tel.: 76 68 44 B/C3
- Elektro Fleischhacker
Hauptstraße 32A
Tel.: 76 67 78 C3
- Elektro Sauer
Rathenaustraße 1
Tel.: 76 42 78 B5
- L&T Löschmann & Thome GbR
Hildastraße 17
Tel.: 75 94 99 C3
- Energieversorger**
SWH
Stadtwerke Heidelberg AG
Tel.: 0800-513-51 31
- Fahrradhandel**
Zweirad Otto
Hauptstraße 42
Tel.: 76 10 27 C3
- Fenster, Rolläden**
Ferotec GmbH
Handelsstraße 4
Tel.: 75 85 00 C1
- Jantz Fensterbau
Otto-Hahn-Straße 4/1
Tel.: 76 93 04 C2
- R+W Fenstererntechnik GmbH
Elly-Beinhorn-Straße 10
Tel.: 80 24 52 C1
- Friseur**
Friseurteam Metz
Albert-Schweitzer-Straße 8
Tel.: 76 38 07 B5
- Salon Norbert
Wasserturmstraße 4
Tel.: 76 52 59 B3
- Schedwill Schönheitspflege
Seestraße 36A
Tel.: 76 00 60 C3
- Garten- u. Landschaftsbau**
Holz und Stein GmbH
Lindberghstraße 1
Tel.: 75 55 33 C1
- Gaststätten, Hotels, Cafes**
Cafe am Wasserturm
Wasserturmstraße 8
Tel.: 76 09 48 B3
- Gasthaus Adler
Rudolf-Wild-Straße 8
Tel.: 76 33 62 B4
- Gasthaus Sole D'Oro
Seestraße 52
Tel.: 75 64 222 B2
- Hotel-Pension Birkenhof
Birkighof 6
Tel.: 79 180 A5
- Ristorante Pizzeria Da Nico
Wiebling Straße 23
Tel.: 76 10 20 C3
- Zum Goldenen Löwen
Hauptstraße 139
Tel.: 73 69 20 B4
- Getränkhandel**
Getränke Fieser
Attigweg 2/2
Tel.: 76 02 88 C3/4
- Hörgeräte**
Hörsysteme Schulz
Scheffelstraße 1
Tel.: 75 57 55 B3
- Kaffee und Zubehör**
EspressoOase
Schwetzinger Straße 65
69124 Heidelberg
Tel.: 714 66 78
- Kosmetikstudio**
Kosmetikstudio Bausch
Hauptstraße 40
Tel.: 76 33 75 C3
- Krankenkassen**
AOK Rhein-Neckar
Am Markt 21
69123 Heidelberg
Tel.: 77 04-0
- Malerbetriebe, Farben**
Farben Gabler
Maybachstraße 10
Tel.: 76 49 47 B1
- Metallbau**
Metall- u. Apparatebau Walz
Handelsstraße 19
Tel.: 76 31 62 A2
- Metzgereien**
Metzgerei Maier
Hauptstraße 81
Tel.: 76 06 55 B3
- Metzgerei Merz
Maybachstraße 2
Tel.: 79 24-0 B1
- Natursteine**
N+F Natursteine + Fliesen
Gassert
Handelsstraße 4
Tel.: 76 49 22 C1
- Raumausstatter**
Raumausstattermeister
Klaus Gerling
Peter-Böhm-Straße 15
Tel.: 76 76 20 B4
- Rechtsanwälte**
RA Tobias Reiß
Hauptstraße 137
Tel.: 7 37 97 77 B4
- Reinigung**
Textilreinigung
Klaus Engelmann
Hauptstraße 66
Tel.: 76 50 89 B3
- Reisebüro**
Holiday Express
Scheffelstraße 3
Tel.: 75 49 55 B4
- Reisebüro Niehus
Im Kauffland
69123 Heidelberg
Tel.: 76 08 13
- Sanitär, Heizungs- u. Haustechnik**
Sanitär Heizung Geberzahn
Thomas Köhler
Lilienthalstraße 1
Tel.: 76 50 51 C1
- Heizungsbau Laumann
Boschstraße 6
Tel.: 76 09 21 B2
- Heizung Sanitär Blechn.
Günter Sauer
Jenaer Straße 4
Tel.: 76 28 59 A3
- Heizung Sanitär Blechn.
Michael Schaaf
Seestraße 51
Tel.: 76 62 84 B3
- Armin Schmitt Haustechnik
Otto-Hahn-Straße 4
Tel.: 75 49 55 C2
- Schausteller**
Michael Henn
Gutenbergstraße 14
Tel.: 75 99 27 B2
- Schreinereien**
Karch Akustik und Decken
Gutenbergstraße 8
Tel.: 79 26-0 B2
- Schuhmacherei**
Anette Hettiger-Engelhardt
Scheffelstraße 6
Tel.: 76 40 62 B3/4
- Spielwaren**
Modellbahn Schuhmann
Schützenstraße 22
Tel.: 76 38 86 B5
- Sportartikel**
Bitenc GbR
Jahnstraße 14
Tel.: 76 60 28 B5
- Stahlbau**
Delius & Knapp Metallbau
Elly-Beinhorn-Straße 7
Tel.: 84 08 34 C1
- Stahlbau Schumacher
Handelsstraße 11
Tel.: 76 52 60 B2
- Steinmetz**
Grabmale Peter Dissinger
Konrad-Adenauer-Ring 119
Tel.: 75 54 30 B3
- Steuerberater, Wirtschaftsprüfer**
Steuerberater Bopp
Daimlerstraße 23
Tel.: 7909-0 C4
- Tankstelle**
Artur Sammet
Schwetzinger Straße 4
Tel.: 76 32 91 A/B4
- Transportunternehmen**
Trutbert Orth
Carl-Zeiss-Straße 4
Tel.: 73 91 20 B1
- Uhren, Schmuck**
Juwelier Uhrmachermeister Bowe
Hauptstraße 73
Tel.: 76 07 60 B3
- Unterhaltungselektronik**
Radio- u. Fernsehtechnik Winkler
Hauptstraße 129
Tel.: 76 07 89 B4
- Weinhandel**
Jenn's Weinwelt
Hauptstraße 79
Tel.: 76 95 16
- Werbetchnik**
CGD Helmut Haarmann
Seestraße 44
Tel.: 76 69 74 B3
- Zoohandlung**
Zoofachgeschäft Straube
Marktstraße 5
Tel.: 76 36 27 B4

